

Magyar Szállodás és Vendéglős

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK HIVATALOS LAPJA.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE
UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

4 LAP SZAKCIKKIRÓI:

BALLAI KÁROLY, GUNDEL KÁROLY, MALOSIK FERENC,
MÁRENCICH OTTÓ, NÉMETH ALADÁR

SZERKESZTŐSÉG (REDAKCIÓ) ÉS KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, IX, LÖNYAY UCCA 22. SZÁM. TELEFON: 381-152.

A lap előfizetési ára egy évre 24.— pengő

Szállodásoknak, vendéglősöknek és kávézóknak 12.— pengő

Az alkalmazotti munkaközvetítés.

A KERESKEDELEMÜGYI MINISZTER ÚR 106.303/1940. K. K. M. számú rendeletével (megjelent a 119.095/1940. K. K. M. számú módosító rendelettel együtt, szaklapunk 1940 december 15-iki számában) eltiltotta azt, hogy iparunk részére alkalmazottakat a magánközvetítőktől vegyünk fel.

A miniszter úr az érdekeltek kérelmére ezt az intézkedését most enyhítette, amennyiben a 9.896/l. b.—1941. számú rendeletével megengedte azt, hogy

HRUBY MÁRIA (IV., Aranykőz-utca 4. Telefon: 187-719),

OZV. KREIBICH MIHÁLYNÉ szül. Králik Paula (IV., Molnár-utca 12. Telefon: 185-466),

PORTIR GIZELLA és PORTIR MARGIT

szállodai, vendéglői és kávéházi alkalmazottakat közvetítő irodájukat 1941. évi december 31-éig fenntarthatásuk és eddig az időpontig alkalmazottakat közvetíthessenek.

Matracába Epeda rugót

EPEDA ÜZEM KFT., Budapest,
IV., Molnár-utca 35. Telefon: 18-46-42

10 évi írásos jótállás.

CÍFKA JÓZSEF

Pincegazdasági és sörraktári cikkek
BUDAPEST, V, VILMOS CSÁSZÁR ÚT 48. SZ.

KÖBÁNYAI BORPINCÉSZET RT.

(EZELEŐTT POPPER BORPINCÉSZET RT.)

BUDAPEST-KÖBÁNYA,

ELŐD UCCA 8. SZÁM

TELEFON: *148-462.

ALAPITATOTT: 1869. ÉVBEN.

AZ 1922. ÉVI SZÜLLŐ- ÉS BORGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁSON ARANYÉREMEL KÍTÜNTETVE

A M I N A P T Á R U N K

1941 MÁRCIUS 5., SZERDA:

A forgalmi adóátalány befizetésének határnapja.
Este 8 órakor Jóbarátok vacsorája Nagy Jánosnál, VII., Akácfa-utca 3.

MÁRCIUS 12., SZERDA:

Délután 4 órakor az előljárátság rendes havi ülése az ipar-
testület tanácstermében.

Este 8 órakor Jóbarátok vacsorája Borostyánkői Mátýásnál,
IV., Esküút 7.

MÁRCIUS 15., SZOMBAT:

Az egyenesadók befizetésének határnapja.

MÁRCIUS 19., SZERDA:

Este 8 órakor Jóbarátok vacsorája Sass Sándornál, VIII., József-körút 55.

MÁRCIUS 20., CSÜTÖRTÖK:

A vigalmi adóátalány befizetésének határnapja.

MÁRCIUS 25., KEDD:

A február 25-től március 25-éig kifizetett alkalmazotti járán-
dóságokról be kell adni az alkalmazotti kereseti adó-
vallomást.

MÁRCIUS 26., SZERDA:

Este 8 órakor Jóbarátok vacsorája a Spolarich kávéházban,
VIII., József-körút 37—39.

MÁRCIUS 31., HÉTFŐ:

Délután 4 órakor az ipar-
testület XX. rendes közgyűlése a
Britannia-szálló kupolatermében.

MEZŐGYÁNI PEZSGÓGYÁR

VII., Almássy-utca 3. Telefon: 423-594. — CASINO — FOR-YOU

MAGYAR SZABADALOMI

Nagyméretű új főzőedények beszerzése helyett

készítenek tönkrement fenékű, régi edényeire
rozsdamentes pötfeneket.
Réz, alumínium vagy zománczott vasbádogedények egy-
formán javíthatók, illetve fenekelhetők. Folyásmentessé-
gükért 12—18 havi jótállás. Kérjen ismertetőt a készítőitől
Csapó Károly, Budapest, VI., Szív-utca 3. sz.

Jó reklám ha a bar alcsá

de a forgalom csak jó borral biztosítható

PROMONTORIA

MAGYAR SZÁLLODÁSOK, VENDEGLŐSÖK,
KORCSMÁROSOK ÉS KÁVÉKOR BOPIN-
CÉSZETE ÉS ARUELLÁTÓ SZÖVETKEZETE
BUDAFOK, SÖRHÁZ UCCA 8.

TELEFONSZÁM: 269-992.
P I N C É S Z E T É B Ő L .
Kartársaink megiltszeltoi látogatását szol-
gálatkészen várjuk.

Minden vendéglős, kávé, szállodás és korcsmáros nél-
külözhetetlen társa a **VENDEGLÁTÓIPARI TUDNIVALÓK**
tára. Az 500 oldalas könyv kapható a kiadóhivataltban.
Össze foglalta az utóbbi években megjelent összes
törvényeket és rendeleteket, amelyek a vendéglátó-
iparra vonatkoznak.

CALDERONI ÉS TÁRSA látszereszek Budapest, Vörösmarty tér 1.

(Haas-palota). Tel.: 181-148

Alapítva: 1818. — Szemébegek, színházi látszerök. Hőmérők, barométerek, idő-
jelző házikók stb. Fényképezési készülékek és felszerelések nagy választékban.

NAGY IGNÁC

BUDAPEST, VII., KÁROLY KIRÁLY ÚT 9. TELEFON: 141-515
Hungária borkén, azbesztes, lufás kénselejt, szénsavas
mész, borderlító-szerek, mustfokoló, Mailigand-készülék,
borszűrők, szivattyúk, szűrő-azbeszt, dugó kupak, cimke.

JÁTSSZUNK

PIATNIK-

KÁRTYÁVAL

BERKOVITS papírárgyár

kávéházi, éttermi és cukrászati kellékek
BUDAPEST, VII., SIP-UTCA 4. SZÁM
Telefon: 223-891, 223-666; gyár: 496-930

ANGOL
GIN

High & Dry
Booth's Distilleries
Ltd. London-féle

VEZÉRKÉPVISELET ÉS LERAKAT:

VENDEGLŐSÖK
BESZERZŐ CSOPORTJA RT.

Dreher Otthon-sör

A TERITETT ASZTAL DISZE

0.7 és 1.5 literes palackokban. Gyári töltés.

Az árak leszorításával ennek megfelelően elért »hasznok« adóztassák!

LAKY DEZSO miniszter úr a közellátás kérdéseiről a következőkben mondotta: „A közellátás terén, a fogyasztás és a forgalombahozás terén korlátozásokra szükség van. Felkészülünk a komoly lemondás hónapjaira, sőt talán évekre is.”

Komoly szavak és intelem, ha a miniszter úr ilyen határozottan jellemezi a helyzetet, bizonyára megvoltak az okai is erre.

Mi, vendéglősök, meg tudjuk érteni az élelmiszerfogyasztásban a korlátozások szükségét, de valljuk, hogy ezt félrendszabályokkal nem lehet elérni: a megszorításokat miért nem általánosítják az egész fogyasztóközönségre? Miért tesznek különbséget fogyasztó és fogyasztó között? Nem mindegy az, hogy ki, hol élkezik?

Mondják, hogy a magánháztartásokat nem tudják ellenőrizni, viszont egy egyszerű takarékoságra való felhívással nem lehet ezt az életbevágó kérdést elintézni. A jó szóval alig érünk el valamit, Komoly eredményt nálunk, sajnos, mintha csak szigorú rendeletekkel lehetne elérni.

Régi mondas: ahol nincs büntetés, szarvat vesz a festlettség.

Ezzel nem azt akarjuk mondani, hogy minden csekélyiségért agybafóbe verjük az embereket, mert egy kis mozgási lehetőséget hagyni, adni kell. Ezt a természet törvénye is megkívánja. A témsztyakokon is viszonylagos a meleg-hideg helása: Bizony adottságban belül kitálgul vagy összehúzódik.

Most azonban némi zavar mutatkozik ezen a téren. A korlátozó rendeletek megjelenése előtt a vendéglőkben a választék túlságosan bőséges volt. A szokás-mondás szerint, ez a pazarlással volt már határos. Viszont a korlátozások is túlságosak. Az egyik, a régi, teltelt a bőségszaruján, a másik megkellítette az adomabeli cigányok megállapítását, akik a nekik adott lakodalmi ebédre azt mondták: ludaskása ludaskásával.

Igaz, hogy a mostani állapot egy csöppet sem hasonlít lakodalmoshoz, azért mi nem kívánjuk, mert nem is kívánhatjuk, hogy lukkullusi bőségekben mosolygjon a választék ételapjainkrol a vendégre, de hogy miért kell az egytálatéles napra a korlátozásokban a németeken is lütnennünk és miért nem szabad az egytálatéles napon a megengedett tálat mellett a „szárd korbász”-on kívül mást is felszolgálni, azt nem tudjuk megérteni. Nem is lehet megérteni, amikor a hentesnél, csemegésnél mindenféle mennybéli jót lehet vásárolni és magánháztartásokban elfogyasztani! Engedélyezzenek a mi számunkra is egy kis bővítést, vagy legalább a német rendszeri honosítást meg, ahol csak havonta és csak délelben van egytálatéles nap, de akkor is háromfélét lehet kiszolgálni.

A miniszter úr még azt is hangoztatta, hogy fejlett iparra van szükség, mint amilyen a nyugati államokban kifejlődött. Ez csak úgy lehetséges, ha a magyar ipart tőkérössé teszik. Megfelelő, de forgatóke biztosítása nélkül ezen a téren sikert elérni nem lehet.

Sajnos, az áru nagymértékű megrágulása az iparosok bügyelléséért nagyon lepasszította, ehhez hozzájárul a rezszi emelkedése és a lecsökkentett haszonkulcs. Tudjuk, hogy időszerteleten volna a nagyhazsnok biztosítását óhajteni. Sőt osztjuk

Laky miniszter úr feifogását, hogy nagy forgalom kicsi haszon jobban biztosítja létünket, mint a drága árrakkal elérhető kis forgalom. A sok kicsi sokra megy, ha van elegendő áru, amivel jelenleg nem dicsekedhetünk. A vendéglősök árait 1939 augusztusában rögzítették azzal, hogy a beszerzések áromelkedését nem engedték áthárítani, ezáltal a haszonkulcs egészségellenül a minimumra csökkent. Ezzel szemben az adófeljöltség még mindig a bruttó bevétel 8—10%-át veszi alapul, holott csak az árrögzítés folytán — ami által a félhasznált áruk drágulása a hasznát sorvasztotta el — tényleg mutatkozó hasznát volna méltányos megadóztatni.

Malosik Ferenc.

Előljáráóságunk ülése.

ELOLJÁRÁSOGUNK február 19-én tartotta rendes havi ülést, amelyen Malosik Ferenc elnököl.

A havi jelentés során Ballai Károly vezetőjegyző közölte, hogy a szakiskola az elméleti szaktoktatás támogatására a filmet bevezeti. Elsősorban a konyhai munkát, egyes ételek készítését fogják filme venni s megfelelő magyarázattal a tanoncok előtt vetíteni.

Az erdélyi és az anyaországi vendéglátóipar közötti kapcsolatot keményítésére az előljáráóság ajánlja az ipartestület tagjainak, hogy szállodás- és vendéglóstanoncként erdélyi flúkat alkalmazzanak.

A kereskedelemügyi miniszter úr három magán munkaközvetítőnek közvetítési engedélyt az év végéig meghosszabbította. Ezen idő alatt foglalkozni kell a szakmai kövítés meg-szervezésével. mert bizonytalan, hogy az új állami közvetítő mikor fogják életbelepíteni.

Ezután Gundi Károly számolt be a kereskedelemügyi és a közellátási miniszteriumban folytatott tárgyalásokról és jelentette az előljáráóságnak, hogy mind a kereskedelemügyi, mind a közellátási miniszteriumban jóindulattal fogadták testületünk előterjesztéseit és kilátásba helyezték, hogy rövid időn belül némi enyhítéseket fognak adni.

Foglalkozott az előljáráóság a főpincérek gyűlésének határozataival, az új kereseti adóssal, az OTI járulékosztályba sorolással, majd Horváth Mihály és Orbán Zoltán elhunyt előljáráósági tagok helyére a póttagok közül rendes tagoknak Bárczy Mihályt és Havas Józsefet hívta be.

Meghosszabbították az adóbevallási határidőt.

A PÉNZÜGYMINISZTERIUM — a munkatorlódásra való tekintettel, a kereskedelmi és iparkamara közbenjárására — megengedte, hogy ez évben az adóbevallások határideje az előlirt február 28-ika helyett március 15-éig meghosszabbíthatassék.

Mostervizsgára előkészítő tanfolyam.

AZ IPARTESTÜLETEK ORSZÁGOS KOZPONTJA március 3-ától kezdődőleg mostervizsgára előkészítő tanfolyamot rendez. A tanfolyamon szakelőadók ismertetik az összes ipari közigazgatási, OTI, adózási stb. kérdéseket. A tanfolyam részvételi díja 4 pengő. Jelentkezni az első előadási napon, március 3-án este 7 órakor az IPOK (VII., Erzsébet-körút 9—11. i. em.) hivatalos helyiségében lehet.

BORKERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

KLABER PINCE

PINCÉSZET:
BUDAFOK, PETŐFI-ÚT 16. SZÁM
TELEFON: 269-698

VÁROSI IRODA:
BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCA 15
TELEFON: 114-262

DIETZ M. bornyagykereskedő

BUDAPEST, XI, HORTHY MIKLÓS ÚT 31. Tel.: 25-98-24.

Székfoglaló: **Budafokon, Petőfi út, Dunasor 32. szám.**
Alapítva: 1890.

A II. kerületi vendéglősök ülése.

A VIZÍVÁROSI VENDÉGLŐSÖK február 18-án tartották meg szokásos havi értekezletüket Slingshoffer Frigyes Pál éttermében.

Az ülést Tóry György elnök nyitotta meg és örömeinek adott kifejezést, hogy a kerületi kartársak az üléseken olyan szép számmal jelentek meg.

Jakabos Endre aljegyző ismertette az aktuális kérdéseket. Ismertette a kenyér és péksütemény újabb szabályozását, a hústeljen napokról szóló rendelet módosítását, majd több kérdésre adott felvilágosítást a kerületi ülés végén ért.

Menyi sör fogyott el?

A KOBÁNYAI SÖRFOZÓK 1939. évben 451.512 hl söröt főztek, amely az ország termelésének 94,4%-át tette. (A világháború előtt azonban csak 55%-át állították elő Magyarország sörtermelésének a fővárosban.) Az 1939. évben termelt sörnek Budapestre csupán a 41%-át fogyasztotta el, azaz 184 ezer hl-t, míg a fennmaradó 268 ezer hl vidékre került. A mult évben fogyasztott mennyiség messze mögötte maradt a háborúelőtti fogyasztásnak, amely az 1911. évben 600 ezer hektoliterral érte el a tetőpontját. A sörtermelés és vele együtt a fogyasztás a világháború után erősen megcsappant, mélypontját 1933-ban érte el, amikor az évi összes fogyasztás alig volt 88 ezer hl. Azóta fokozatos javulás észlelhető, sőt az 1940. évi gyenge szőlőtermés, illetőleg a magas borárak a sörfogyasztás további emelkedésére fogják vezetni.

A svájci szállodásipar megsegítése.

ÚJABB JELENTÉS HATÁROZATOT hozott a svájci szövetségi tanács a szállodásipar megsegítésére. A határozaton alapuló rendelet értelmében, a kormány újabb 4 millió svájci frank összegű hitelet folyósít a válságba jutott vendéglátóipari vállalatok pénzügyi egyensúlyának helyreállítására. Ezenfelül a jelzáloglevelekkel biztosított előlegek rendezése céljából mint átmeneti hitelet, további kétfélmilliót bocsát a szállodásipar rendelkezésére.

A kormányrendelet fôhatalmazza továbbá a szállodásipar illetékes hivatásszervezetét egyrészt — amennyiben ez szükségesé válnék — a szállodai árak egységes szabályozására, másrészt a vendéglátóipari munkabérviteltés, a borsvalókérdés újraszabályozása és munkanélküliség elleni biztosítás ügyében a munkavállalók hivatalos szervezeteivel történô megállapodások jogérvényes megkötésére.

A rendelet az 1924 október 16-án kiadott törvénnyel elrendelt szállodaépítési tilalom érvényét 1941 végéig meghosszabbítja.

Asztalok, székek, biliárdok

és kellékek, alpakka-tálcák, teáskannák, evőeszközök, kertibútorok, sörkimerők, borkimérőasztalok új és használt állapotban.

HEXNER üzletharuzandési vállalat

BUDAPEST, VI., KIRÁLY-UTCA 25. SZÁM

Szálodás- és Vendéglős-Bál.

LEGUTÓBBI LAPSZÁMUNKBAN közöltük a bál: jegy megváltásából február 10-ig befolyt összegeket, az alábbiakban pedig közöljük a bálban befolyt felülfizetéseket és az azóta február 25-éig ipartestületünkhöz beérkezett jegymegváltási összegeket.

Dreher-Haggenmacher Eiso Magyar Részvényszerzőzöde Rt. 250 P, Tóryé József és Társa 200 P, Miskits Lajos 60 P, Gschwindl-féle Szeszgyár Rt., Budapesti Székesfőváros Gyógytúrók és Gyógyfürők, Pados Jozsef, Biki István, Astoria- és Pallace-szálló, Gundel Károly, Ifj. Gundel Ferenc és neje 50—50 P, Démus János 32 P, Automata Buffet Rt., Varga István, Dietz M. Bornyagykereskedés, Hock Gyula, Balatoni Szállodások és Vendéglősök Egyesülete, Borostyánkői Mátyás, vitéz Miklós József, Murliásch Nándor 30—30 P, Füzil Sándor 25 P, Budapesti Korcsmárosok Ipartestülete és Novotny Béla, Paletinus-szálló, Wagner Söröző Kft., Debreceni Ipartestület Szállodás- és Vendéglős-szakosztálya, Bíró Dénes, August József, Braun Testvérek Rt., Rozsnyai Sándorné, Szöke György, Jány Károly, vitéz Vesztergál György, Tromber Miklós, Komárom, Nagy és Eichner Rt., Rónal Miklós, Illits Gyula, Adamek Dániel, Szűts Lajos, Wernler János, Kovessy Géza, Dénes József, Balla József, Stefkó Gyula, Szabolcsi Tivadar, Dénes János, vitéz Vörös Simon, Artner Alajos, Goldman Oszkár dr., Bagaraz Jánosné, vitéz Rohonczy István, Hanniker Sándor, Littke Kálmán, Ordög Gyula, Nardái Gyula, Kakas Ferenc, Jovics Jenő, Sebald Rezső, Winkler Ferenc, Csörgits Lajos, öz. Bandl Ferencné, Mészáros István, Malósk Jenő, Valida Rt., Temmel Menyhért, Szita Lajos 20—20 P; Schindler Nándor 16 P; Lux Sándor, Mayer Ferenc, Blaschka János, öz. Varga Istvánné, vitéz Kecskés János, Kellermayer Sándor, Buzlan Ferenc Kecskemét, Takács János, Gellér Nándor 15—15 P; Járányi Gyula 14 P; Andreics Károly 13 P; Balázs Károly, Román János, Zucker János, Ifj. Balázs Antal, Wannel és Szentkirályi, Kláber László 12—12 P; Horváth János, Bánagy Oszkár, Stöber Károly Gyula, Tarjányi József, Lukács Sándor, Szontleitely, Erlich Ernő, Kolozsvár, Corvin Anuház Rt., Rittersheim Károly, Tóth József, Pavor György, Ofner Márton, Kátai Vilmos, Löwér-szálló Sopron, Geizer Ferenc, Wéder Lajos, Nivlári Károly, Bristol-szálló Rt., Vendéglősök és Italmérők Szakipartülete, Kassa, Reisinger Kálmán, Heqveshalom, Iris Automata Rt., Szovják István, Horváth István, Baán Zsionond, Márkus Imre Kft., Ederhofer Károly, Marosi Géza, Szeklaéda György, öz. Schuster Ferencné, Pozsgay Andre, Tágykuszhofer Antal, Galambos Miklós, Horváth János, Szatmárnémeti, öz. Fényes Béláné, Vitéz Miklós, Crenna Marió, Mazura Gy. Rezső, Jakács Ferenc, Zónik István, Löbl S. és Hja, Posch László, öz. Beer Lászlóné, Horváth Sándor, Tombácz László, Szeged, öz. Sipos Károlyné, Kovács Sándor, Alapút-utca 5 szám alatti Söröző és Éterem Kft., Zaymus Gyula, Szűts József, Schranz Ferenc, Székerezskedelmi Rt., Kovár Emil, Schrei József, Szalav Károly, Ferber Gyula, Réty Imre, Schlosser-Germain és Tsa, Budafok, Radostics János, Kánsóvár, Mayer János, öz. Kéműves Istvánné, Pázi Lajos és Károly, öz. Heberger Jánosné, Bertók Mihály, Raáb József, Frank János, Beiházy Ferenc, Dobó Lajos Viktor, Kutassv Üzemek Iparüzatósága, Isó Jenő, Micheller András, Kercksmár Sándor, Dóra Sándor, Dóra Lajosné, Waqner Jenő, Capri-műtő, Westend-szálló, Lloyd-szálló, Major János, Wickhardt József, id. Krammer Artúr, Dronai László, Pálkáss Sándor, Henz Rezső, Ballai Károly, Varga György, Ifj. Krammer Artúr, Nagy János, Ifj. Tszgyerkuszhofer Antal, Braun Sebestyén, Grubár Emil, Kornides Gyula, Petrányi József, Ordög Gyula, Huszár Jenő, Posch Ferenc, Fran-

PORTIER M. G.

FELLNER BÉLA I. Ü. V.

Eiso bélvárosi szállodal, vendéglől és kávéházi személynél közvetlt lroda

BUDAPEST, IV, MOLNÁR UCCÁ 3 SZÁM TELEFON: 181-401

kovics Ferenc, Schulcz Ferenc, Leimeter László, Havas József, Császár Zoltán, Kulcsics József 10—10 P; Neu János, Tomka József, vitéz Fejér István, Debrecen, özv. Weber József 8—8 P; Krém József, Stoller János, Tarján György, Tauszig Ferenc, Csál N. N., 7—7 P; Lenhardt Péter, Fehér Ferenc, Simon Imre, Kovács Sándor, Fieger Vilmos, Mészáros József, Konta Jenő, Zecharecs Sándor, Arany Dénes 6—6 P; Husók Dusan, Vajda Sándor, Hruby Mária, Kiss Antél, Dominek Gyula, Bihar Béla, Corsó Buffet Etterem, Munkács, Náikál Bálint, Németh István, Herédi András, Vác, Kilián János, Ziegler Károly, Csima Ferenc, Frank Dezső, Szolnok, Herd J., Ungvár, Bertha Ferenc, Szigel József, Csapó Károly, Janovics Ágoston, Kakuk Etterem Kft., Csik József, Bokros Lajos, Kóró László, N. N., Sáfán Kálmán, Bogár László, özv. Várady Beniné, Székely János, Bácsfalusi N., Somogyi Ottó, Pintér István, özv. Guzsola Sándorina, Selezscky Géza, Bogár József, Orosházi Szállodás- és Vendéglősszak- és Képzési Intézet, Kőrösi Lajos, Veszprém, Nikotex Rt., Posch Ferenc, Rechenstein Mihály, özv. Mayer Tivadarné, Pap Kálmán, Kuti Ernő, Prenner József, Bucsek István, Baranyai József, Kedvesy Nándor, Alag, Schmauder József, Gratzag Gyula, Kiss Margit, Szántó Fibián, Sipiczky János, Nausidler Géza, Solyom Ferenc, Kóhámi György, Élő Ferenc, özv. Kreibich Mihályné, Németh Lajos 5—5 P; Kálmán József, Molnár József, Szederkényi József, Szabó József, Torma, Antal, Kassigioni Sándor, Budapesti Hentes és Mészáros Ipartestület, Koch Ferenc, Kreczeg Ágoston, Pécs, Koch Károly, Sógórhelyi György, Dózsa György, Kiss András, Steinbeiz József, Bogár Mihály, Dózsa József, ifj. Szihai Ede, Bárczy Mihály, Liszák Endre 4—4 P; Keszely Károly, Ballai Pál, Torma Dezső, Hotter Ferenc, Wind János, Gruber Sándor, Kovács Bertalan 3—3 P; Gillingner N., Prechvala János, Ferenczi Lajos, Hevitz, Truxa Frigyes, Nemes Ernő, Godólló, Horváth János, ifj. Vörös János, Magyar Miklós, Engel Gyula, Kálmán N. N., Lengyel Zoltán, Szűts Lajos, Magács István, Mezei Ferenc, Zierer Józsa, özv. Spolarich Györgyné, özv. Beller Istvánné, Vepi Vörös János, Kovács Károly, Bajtás N., vitéz Zsolnai Ferenc, Papp Gyula, Csaba Ferenc, Szolyva 2—2 P; Nagy Sándor, Domonkos József, Bórány János, Huszár András, Nagy István, Omáz Ploi Györgyné, N. N., Posch Antal, Schiller Ferenc, Lukács Géza, Müller A., Lantos N., Varga Lajos, ifj. Botta N., Pintér László, Gunda Aladár, Zaupe Ferenc, Tóth Gábor, Kristfalussy István dr. 1—1 P.

Jegymegváltás és felülfizetés címén eddig befolyt összeget: 6.539 54 P.

Mi újsg a borpiacon?

A BORPIACON annyiban történt változás, hogy a MASZOBBSZ főleg azon a vidéken, ahol talajvíz vagy árval van és a kénszerűségéből piacta dobát boraikat (főleg az Alföldön), megkezdte az ó- és újborok vásárlását. Az éborokért 9%-os Malligand-fokonként 10 fillért, jobbminőségűekért 11 fillért fizet. Ez annyit jelent, hogy literenként 90—110 fillért fizet.

A „Borászati Lapok” jelentése szerint a borkészletak, mind a termelőknél, mind a kereskedelemben a legminimálisabbak.

Ezel szemben mi, vendéglősök az utóbbi időben azt tapasztaljuk, hogy a kínálat mindkét részről éntek. Megismertük azt az indítványunkat, hogy írják össze az összes borkészleteket, hogy tiszta képet kaphassunk, mert csak ennek az alapján lehet a énteni, amit a szőlősgazdák telpanaszolnak, hogy az érkormánybiztos az áratok újabbban, ha szükséges mutatkozik, szabályozza.

Az ésszerűsítésben nemcsak az árra illetékek kezében lévő borkészletet kell ésszerűlni, hanem az árra nem hivatoltak (spekulánsok) kezében lévőket is.

A borárak a következők: Csongrádon 1.40—1.50 P, Tapolca 1.70—1.40, Jánoshalma 1.—1.10 P új- 1.—1.20 P óbor literenként; Tolna 1.30—1.50 P, Zalaegerszeg 85—90 fillér újbor literre, Mór (új) 91/2—10%-os 1.15—1.20 P literre, 11%-os 1.25—1.30 P literre, óbor 12 1/2—14 fokos 1.55—1.70 literre, Jászberényben újborért 10 fillért — Malligand-fokonként — fizetnek, jobb minőségűekért 11,5—12 fillér az alapár. Tehát 1.—1.20 P-tól 1.40 P literenként Gyöngyösön az árok emelkednek. Bihar megyében, Nagyvárádon, Ermelléken a borárak a következők: új 1.20—1.30 P, óbor 1.30—1.70 P literre.



**Pálpusztai sajt
Heller doboz
emmenthali
Derby sajt**

vendéglőkben
nélkülözhetetlen

**FRANÇOIS
PEZSŐ**



**Crémant Rosé
Transylvania sec**

Garantált, tiszta cukorból főzött, valódi
**málna- és meggyzörp, narancs-
és citromízű zörpök kaphatók**
R. CIMERER ILONA, VIII., Baross-utca 115. Telefon: 140-297

Ofner Márton tojásnagykereskedő

azelőtt SPRINGUT HENRIK
Számos budapesti kávéház, étterem
és vendéglő állandó szállítója.
Budapest, VI., Vasvári Pál utca 10. szám. Telefon: 122-903

Kreibich Magyarország elhelyező irodája

Legfrészebb
Szobaasszonyoknak, szállodai személyzetnek, különösen
pedig konyhaszemélyzetnek elhelyezésével foglalkozik.
BUDAPEST, IV., MOLNÁR UCCA 12. SZ. TELEFON: 185-446

DRABEK FERENC

OKL. GÉPÉSZMÉRNÖK GÉPGYÁRA
BUDAPEST, VIII., BÓKAY JÁNOS-UTCA 8—10. SZAM
HUTAGÉPESZTÁLY TELEFON: 138-881

S Z Á L L Í T :

LINDE HUTAGÉPPEL felszerelt elektro-
mos, automatikus szekrényeket, vitri-
rineket, fagyaltgyártó- és konzervá-
lós berendezéseket, önműködő
spachtlizókat, hűtőkamrákat stb.

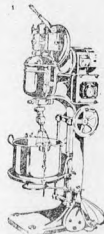
GECHTER ÉS KÜHNÉ habverő, cukrász-
és csokoládépari gépek.

SEBASTIAN WENZ elektromos automa-
tikus cukrász- és péksütőkemencé-
ket.

BEHER degasztógépeket.

TORRO automatikus edénymosogató-
gépeket stb. stb.

KÉREN DIJMENTES ÁRAJÁNLATOT!



Budapest naplóra.

ERRE AZ ÉVRE IS SZÉP ÉS KEDVES, többnyelvű képes naplót adott ki a Szekesfehérvári Idegenforgalmi Hivatala. Javára s pályadíjnyertes, nagyon jó "fényképek tartják a naplónak minden második oldalát, a végén pedig gondosan összeállított, egészen rövid szövegű tájékoztató. Természetes, hogy a képek nagy része budapesti — még pedig igen változatos — érdekességeket mutat be, de hangulatos, vonzó vidéki tájaknak is helyet adtak.

Társasvállalatok szerepe a német vendéglátóiparban.

A NÉMET VENDÉGLÁTÓIPARBAN a világháború után egyre nagyobb mértékben tért hódítottak a társasvállalatok. Főként a korlátozott felelősségű társaságok váltak igen gyakori formájává a szállodás- és vendéglátóipari társas vállalkozásnak. 1926—1933 között évről évre gyarapodott a vendéglátóipari részvény- és korlátozott felelősségű társaságok száma, 1939 óta azonban határozott hanyatlási folyamat indult meg e téren. 1939 január 1-én még 90 rt., és 449 kft. volt Németországban, míg 1940-ben már csak 84, illetőleg 412. Érdekes jelenség azonban, hogy ugyanakkor a vendéglátóipari részvénytársaságok tőkéinek összege 65,381.000 márkáról 67,184.000-ra, a korlátozott felelősségű társaságoké pedig 30 millióról 37 millióra emelkedett.

Vendéglátóipari továbbképző tanfolyamok Bécsben.

A BECSI IDEGENFORGALMI SZAKOSZTÁLY folytatatos továbbképző tanfolyamokat szervezett egyrészt a vendéglátóipari üzemvezetők, másrészt a szállodás- és vendéglátóipari személyzet tanulni vágyó rétegei részére.

Az első ilyen tanfolyam a béreiszámolás tárgykörét öleli fel és alapos tájékoztatást nyújt minden, a gyakorlatban felmerülhető ilyen kérdéstről. A második, most kezdődő tanfolyam a vendéglátóipari kis- és középüzemek könyvviteli rendszerének ismeretét közvetíti, különös tekintettel az egész birodalom területén előírt egységes könyvvezetési adójogi vonatkozásaira.

A harmadik tanfolyam a vendéglátóipari adójogi rendelkezéseket és az ezekkel kapcsolatos gyakorlati feladatokat fogja ismertetni. Az előadásokra oly nagy számban jelentkeztek a volt osztrák tőváros komoly szakutadása törekvő szállodás- és vendéglátóipari alkalmazottai, hogy a tanfolyamokat előreláthatólag többször is meg kell majd ismételni.



SZENT ISTVÁN CSALÁDI SÖR

1 1/2 literes zárt palackokban

Kőbányai Polgári Sertőzde
gyártmánya

*„Kérek még egy pohár***MECSEKIT!“****A vendéglátóipari üzemek bevételeinek fősztódása.**

AZ AZ ÖSSZEG, melyet az üdülő vendég, a turista utazása "díyamán, a szállodákban, a gyógy- és fürdőhelyeken elkölti, a nemzetgazdaság legkülönbözőbb ágai között oszlik meg. Joggal mondják tehát, hogy az idegenforgalom valamely ország gazdasági életére döntő hatással lehet.

Ennek a tételnek igazságát tanúsítják egy ismert svájci szakíró: dr. Gurner Hermann „A szállodásipar és a nemzetgazdaság” című könyvében fősorolt statisztikai adatok is. Az 1937. évi svájci statisztikai eredmények alapján végzett számítás szerint a szállodásipari bevételekből előzőli üzemi kiadások így oszlottak meg:

Konyha	34.48%
Pince	10.74%
Munkabérek	10.39%
Általános üzemköltség	7.21%
Tüzelőanyag	4.13%
Vendégtoborzás	2.83%
Villany	2.41%
Adók, illetékek	2.16%
Biztosítási díjak	1.22%
Zene	0.97%
Víz, csatornázás	0.60%
Isztáló, gépkocsiszín	0.40%
Javítás, karbantartás	8.63%
Egyéb üzleti kiadás	1.62%

Látjuk tehát, hogy — nem is emlíve a szabadságidejük aiat sokkal könnyebben költelező vendégek különféle bevásárlását — a vendéglátóipar útján közvetve is, a mezőgazdaság és a kézműipar éppen úgy haszonélvezői az idegenforgalomnak, mint a közüzemek, a biztosítók, sőt maga az államkincstár is. Kedvezőtlen üzletmenet esetén az idegenforgalmi ipar, mely üzleti leleményességével, pénzügyi áldozatával először meg szerzi, majd a maga anyagi és szellemi értékeivel kiszolgálja és ellátja a vendéget, végül kénytelen átengedni egész — szak tudásával és fáradságos munkájával szerzett — bevételt a gazdasági élet többi ágának, illetőleg a magángazdaság mai legveszélyesebb versenytársának, az államnak.

Szigorú vendéglátóipari árellenőrzés Németországban.

A NÉMETBIRODALMI ÁRKORMÁNYBIZTOSSÁG egyik nemrég kibocsátott rendelete szigorú előírásokat tartalmaz, amelyek híven visszatükrözik a háborús kényezergazdálkodás árpolitikai irányelveit.

Vendéglátóipari vonatkozásban megszabja a rendelet, hogy minden vendégloji üzem köteles az étel- és italárakat pontosan feltüntetni árlapokat kellő számban az asztalokon elhelyezni, illetve a fizetés alkalmával a vendégnek bemutatni. Az árlapokon a fősztolgálásra kerülő ételek és italok árain kívül a kiállítás napját, továbbá a bármely címen felszámításra kerülő pótlékokat (kiszolgálási díj, adó stb.) is meg kell jelölni. Kiseb üzemekben elég az árjegyzékek szembeöltő helyen való kifüggesztése, de minden éttermi üzem tartozik a fősztol-

TAPÉTA különlegességek dús választékban, művész kiállításban **HANN EDE** V. Zrínyi ucca 12. Tel.: 115-487. — Tapétázás, festés és mázolás

gálásra kerülő ételek árait kívül, a bejárat mellett, vagy annak közelében is jól látható formában kitenni, éppen így az italmérő üzemek az italárakat.

A szállodásipari vállalatoknak az üzem bejárata vagy cégablaja mellett és az előcsarnokban (portánál) szintén könnyen olvasható formában jól kell tüntetniük az egy-, két-, többtagyas, illetve az egyes, számszerint megjelölt szobák árait, éppen így a penzós- és fűgellé-árakat, továbbá a kiszolgálási számlák kuicát is. Ezenkívül minden egyes szobában külön kitűggesztendő az árjegyzék. Kiterjed ez a rendelkezés a szállóüzemmel kapcsolatos gépkocsiszínré (garázs) is.

A házóság természetesen nemcsak az árak kötelező formájú tüntetését, hanem pontos betartásukat is ellenőrzi. A rendelkezések megszegőit igen szigorúan büntetik.

Végleges vendégforgalmi adatok 1940-ről.

MOST JELENT MEG a főváros statisztikai hivatalának kimutatása, amely a múlt évi idegenforgalom teljes áttekintését tartalmazza. Általában a belső forgalom nagyrányú emelkedése és külföldiek ideérkezésének érthetően súlyos mértékű csökkenése állapítható meg.

Csonka-Magyarország területéről érkezett 1940-ben 214.472, (1939-ben 160.875). Az Ausztriának ítélt területtől 75-en érkeztek 1940-ben (1939-ben 230). A Jugoszláviának ítélt területtől 1940-ben 4760 idegen érkezett (1939-ben 4223). A Romániának ítélt területtől 1940-ben 4302 (1939-ben 8095). A Csehszlovákiának ítélt területtől 1940-ben 7154 (1939-ben 9247) idegen érkezett. Fiumából 1940-ben 79, 1939-ben 154 jött. 1940-ben a történelmi Magyarország területéről Budapestre érkezett idegenek száma összesen 230.822 (1939-ben 182.824).

Belgiumból érkezett 1940-ben 144 (1939-ben 727), Bulgáriából 1940-ben 1841 (1939-ben 1872), Dániából 1940-ben 106 (1939-ben 910), Franciaországból 1940-ben 423 (1939-ben 2049), Görögországból 1940-ben 272 (1939-ben 384), Hollandiából 1940-ben 269 (1939-ben 2177), Jugoszláviából 1940-ben 2784 (1939-ben 2561), Nagy-Britanniából 1940-ben 407 (1939-ben 3645), Németországból 1940-ben 19.095 (1939-ben 38.394). Ebből Ausztria 6487 (1939-ben 13.826), Bécs 6019 (1939-ben 12.695), Cseh- és Morvaország 1348 (1939-ben 2563), Danzig 15 (1939-ben 118)). Norvégiából 1940-ben érkezett 50 (1939-ben 651) idegen, Olaszországból 1940-ben 2662 (1939-ben 5309), Romániából 1940-ben 2349 (1939-ben 2549), Spanyolországból 1940-ben 44 (1939-ben 52), Svájcól 900 (1939-ben 2226), Svédországból 1940-ben 283 (1939-ben 4652), Törökországból 1940-ben 298 (1939-ben 767), egyéb Európából 1940-ben 86 (1939-ben 500), Afrikából 1940-ben 471 (1939-ben 4343), Egyesült Államokból 1940-ben 91 (1939-ben 757), egyéb Amerikából 1940-ben 2 (1939-ben 369), Ausztráliából 1940-ben 139 (1939-ben 298), Japánból 1940-ben 306 (1939-ben 1130), egyéb Ázsiából 1940-ben 8226 (1939-ben 9616) idegen érkezett. Összesen 41.248 (1940-ben) és 85.938 (1939-ben).

Budapestre 1940-ben 272.070 személy érkezett (1939-ben 268.762).

Elsőrendű szálloda keres
gyakorlattal rendelkező recepcionnert
és
naplózó-számlázót

(ülöbki nő is lehet). Részletes életrajzot felülből ajánlatot „Oskeresztény 30 évesig” jellegű Blockner J. hirdető íródjába, Budapest, IV., Városház-utca 10. szám.

K Á L Y H Á K
MEIDINGER
HELIOS
DUPLIX
LÉGFŰTÉSEK

PASCHKA ÉS TÁRSA
BUDAPEST, V., MÁRIA VALÉRIA-U. 10. TEL.: 182-041
ALAPITVA: 1886



Hajduszoboszlón hárbeadó
szálloda és étterem

újonnan épülő, modern
tíz vendégszobával. — Közelebbi
felvilágosítás a Diósgyőri Vasgyári Hiteleszövet-
kezettel és e lap kiadóhivatalában nyérhető.

„HUNGARIA” SÜTŐDE Budapest, VII, Dohány
utca 22. Tel.: 142-537

Naponta állandóan friss sütemény és házikenyér

1839 1941
102 éve

BRAUN LIKŐR-BRANDY
MÁRIA TERÉZIA-BRANDY
ST. HUBERTUS LIKŐR
KECSKEMÉTI BARACKPÁLINKA

DUBOVETZ EMIL

húskülönlegességei

Előkelő szállodák, vendéglősök, intézetek, szanatóriumok és menzák szállítója.

BUDAPEST,

V., SZENT ISTVÁN KÖRÜT 17. TELEFON: 126-508

A mezőgazdasági kiállítás csoportos látogatói.

AZ ORSZÁGOS MEZŐGAZDASÁGI KIÁLLITÁST tömegesen felkérésre vidéki és szomszédos állambeli tanulmányi csoportok elszállásolása érdekében a rendezőbizottság idén is értekezésbe lépett a Szekefevőváros Ideengergalmi Hivatalával. Ez készséggel vállalta a kiállítás látogatóinak pályaudvari kirendeltségei útján való fogadását és olcsó csoportos elszállásolását Vidéki iskolák, gazdasági akadémiák, szakiskolák és tanfolyamok tanulóifjúságából álló csoportoknak elszállásolására korlátozott számban diákszállókban van hely biztosítva.

Nagyobbszámú, felnőttekből álló tanulmányi csoportok olcsó, közös elszállásolásának biztosítását is vállalja az Ideengergalmi Hivatal, de csak abban az esetben, ha a bejelentést legkésőbb március 15-ig megkapja (Budapest, V., Deák Ferenc-utca 2). A korlátozott elhelyezési lehetőség mellett az igénylésekre érkezési sorrendjükben elegendő. Az így elhelyezett gazdacsoporthoz részére kedvezményes étkezési lehetőségekről is gondoskodik az Ideengergalmi Hivatal a kiállítás tartama alatt.

Amennyiben egyéni látogatók lakásigényüket előzetesen be nem jelentették, az Ideengergalmi Hivatal pályaudvari kirendeltségei útján nyerhetnek szállodákban vagy magánlakásokban elhelyezést.

Ideengergalmi kapcsolatok Japán, Német- és Olaszország között.

A NÉMET- ÉS OLSZORSZÁG, VALAMINT JAPÁN között létrejött háromhatalmi egyezmény az érdekeit átlomok baráti kapcsolatokat nemcsak politikai, hanem gazdasági téren is elmélyíteni törekszik.

Ez a gazdasági célkitűzés az ideengergalom területén máris gyakorlati jelentőségű eredményeket hozott. Míg a háborúelőtti Japán ideengergalmi politika csaknem gyalog London és Páris felé építette ki ösztököttesét, most a régi kapcsolatok teljes főszerelődésére és a tengelyhatalmakkal való utazási forgalom tervszerű megszervezésére került sor. A Japán ideengergalmi Hivatal már meg is nyitotta Berlinben új fiókját és a római Japán utazási iroda felállítására is csak rövid idő kérdése.

A Japán ideengergalom új orientációja, melynek igazi jelentősége csak a háború után fog kidomborodni, valószínűleg a többi tengelybaráti európai ország felé is meg fogja találni az utat. Így tehát majd az új európai rendezés az egyre növekvő jelentőségű Magyarország és Japán között is ki fognak alakulni a kölcsönös utazási forgalom termékeny tényezői.

HRUBY MÁRIA

70 éves cég, szállodai, vendéglői személyzet elhelyező-irodája, IV., Aranykő-utca 4. szám. — Telefon: 187-719.

ÓRAGYÁR, IV, Kossuth Lajos-utca 5

KOSSUTH JÁNOS

BUDAPEST, IX., VÁNHÁZ-KÖRÜT 5. SZÁM. TELEFON: 387-141
Alapítva: 1836. — Centennárius: 1936. — Üveg-, porcellán- és faáru-ételek, mindennemű vendéglői és szállodai adománnyal.

Szt. LUKÁCS gyógyfürdő és gyógyszálló Budapest

Kristály víz

Téli-nyári reuma-gyógyhely — Nyitott természetes iszaptó. — Fürdés télen-nyáron szabadban. Gyógyfürdővel egybekötött gyógyszálló. — Társas reuma osztály. — Díjmentes prospektus.

Eljegyzés.

BUKOSTYÁNKOI MÁTYÁS kártársunk február 18-án eljegyezte Komvári Annát.

Házasság.

STRAUSZ GYÖRGY DR. és Kaba Mária február 20-án házasságot kötöttek.

SCHUSZTER ANNA — Schuster József kártársunk leányát — Hermann Ferenc február 25-én Oltarhoz vezette.

PROSZ FERENC és Szikviavari Júlianna február 23-án házasságot kötöttek.

Akik az Otthonról megemlékeztek.

OTHONUNK FENNTARTÁSI ALAPJARA Hruby Mária és özv. Kreibich Mihályné 50–50 pengőt, Laszlo Antal pedig 10 pengőt adományozott.

A szíves adományokért hálás köszönetet mondunk.

Halálozás.

TÖRÖK GYULA kártársunk (IX., Mester-utca 71.) február 16-án, 60 éves korában rövid szenvedés után elhunyt.

Ha ruhatárát kisejtezte, gondoljon Otthonok ápolójára.

TISZTELETT FELKERJÜK TAGJAINKAT, hogy Otthonunk ápolójai részére sejtetes felső és alsó, mind férfi, mind női ruhaneműeket, hársnyát, cipőt adományozni szíveskedjenek.

Az adományokat a Ven-Ko-Ká gyűjti, telefonértesítésre el is szállítja (142-503).

Állást keresnek.

NÉMI GYAKORLATTAL rendelkező fiatal szállodai és vendéglői tisztviselőnk elhelyezkedést keres, Németül, franciául, angolul és csehül is tud. Címe az ipartestületben.

FELIRÓDNO, esetleg gazdaságnonyi állást keres gyakorlati rendelkező pénztárosnő. Címe az ipartestületben.

Bérebeadó szálloda.

SZIGETVÁRONON lévő szállodáuzem — iparjogmegvonás következtében — bérbeadó. Bővebbet az ipartestület szállodászosztályában.

Ritka alkalmi vétel!

BALATONFÜREDEEN 16 szobás penzió berendezve sürgősen eladó! Bővebbet: V., Honvéd-utca 40. IV. emelet, 6.

TEA HELYETT adjatok a vendégeknek POLÁR PUNCSOT. Jobb mint a tea. Egy csésze forró vízbe 3 centiliter jön ebből az édes szörpöl és kész a pompás ital. Semmi más nem kell hozzá. Csak sem. E cikket a Z w a c k Ikkörgyár gyártja. Forralt borhoz is van fűszeres cukorszörje Zwackéknak! 8 deciliter legolcsóbb forralt borhoz két deciliter ilyen NÉGUSZÖRP adagolando és összekeverve kész az édes, fűszeres bor. Semmi más nem jön hozzá.

HORDÓ- ÉS PALACKBOROKNAK

nagyban árusítása a legolcsóbb napi árakon. Minőségi borok: R. CIMERER ILONA, VIII., Baross-u. 113. Tel.: 140-297

iff. Grünwald Mór

Ferenc József rakpart 8. Telefon: 183-439. Üveg és porcellán.